

CONDITIONS GENERALES DE VENTE

Les conditions suivantes s'appliquent à toute réservation de chambre de l'hôtel Cottage Bise. Toute réservation implique nécessairement l'acceptation totale des présentes conditions générales de vente.

I. Chambres

Les chambres sont disponibles à partir de 15h00 et doivent être libérées pour 11h00. Toute arrivée tardive, c'est-à-dire après 22h00 devra être préalablement signalée. Nous disposons d'une bagagerie.

Conformément à la réglementation en vigueur, l'hôtel et les chambres (y compris les balcons) sont non-fumeurs.

Il nous est impossible de garantir l'attribution d'une chambre spécifique de manière absolue.

II. Acompte & Garantie Bancaire

Les réservations ne sont confirmées qu'accompagnées d'un acompte qui sera déduit à la fin du séjour.

- Pour un séjour de 1 à 2 nuitées : 100 % du séjour
- Pour un séjour de 3 nuitées ou plus : 50 % du séjour

L'acompte est payable uniquement par virement bancaire ou carte bancaire via lien sécurisé

Une carte bancaire en cours de validité sera demandée lors de l'arrivée à l'hôtel afin de garantir les éventuels extras. L'hôtel se réserve le droit de refuser toute réservation dans le cas où le numéro de la carte bancaire serait incorrect ou invalide ou si la réservation est incomplète.

III. Annulation

Toute annulation totale ou partielle effectuée après le moment de la réservation induira 50 Euros de frais de dossier et d'annulation.

❖ **Réservation Early Booking - Evénements Particuliers - Tarifs Spéciaux - Bons cadeaux :**

Paiement intégral à la réservation. Ces réservations sont non-annulables et non-remboursables (quelle qu'en soit la cause).

❖ **Du 19 avril au 8 juin 2025 et du 14 septembre au 5 octobre 2025 :**

- Jusqu'à 6 jours avant la date d'arrivée prévue, l'acompte est remboursé,
- 5 jours ou moins avant la date d'arrivée prévue, l'acompte est conservé par l'hôtel et la totalité du séjour réservé sera due et facturée.

❖ **Du 9 juin au 13 Septembre 2025**

- Jusqu'à 21 jours avant la date d'arrivée prévue, l'acompte est remboursé,
- De 21 jours à 14 jours avant la date d'arrivée prévue, l'acompte est conservé par l'hôtel,
- Moins de 14 jours avant l'arrivée prévue, la totalité du séjour réservé sera due et facturée.

❖ **Séjour écourté et Non Présentation (No-show)**

L'acompte n'est déductible qu'en fin de séjour et à condition que la réservation ait été intégralement honorée. Pour toute réservation écourtée ou no-show, la totalité du séjour réservé sera facturée.

IV. Bons cadeaux

La durée de validité (non modifiable) est indiquée sur chaque bon. Une fois expirés, les bons cadeaux ne sont plus acceptés et ne peuvent pas être remboursés ou échangés.

Chaque bon doit faire l'objet d'une réservation préalable. En cas de non-présentation à la réservation, le bon sera consommé et non-remboursable (quelle qu'en soit la cause).

La valeur du bon ne peut en aucun cas être échangée contre une valeur en numéraire.

Dans le cas où le montant de la prestation dépasse celui du bon, il devra être complété par un autre moyen de paiement. Cependant, si le montant de la prestation est inférieur à celui du montant sur le bon, l'établissement ne remboursera pas la différence.

V. Suppléments

Taxe de séjour : 2 euros par personne et par jour.

Animaux de compagnie : Nous acceptons les animaux de petite taille (maximum 15 kg) moyennant un supplément de 25 euros par jour (non nourris). Toutefois, les animaux doivent être tenus en laisse et ne sont pas admis au restaurant, ni au sein de l'espace piscine ni dans l'espace bien-être.

Les dégâts (incluant les salissures) causés par l'animal sont à la charge du client.

Seules les chambres avec balcon sont disponibles pour accueillir des animaux.

Bouée lacustre : Des bouées sont à disposition de notre clientèle au tarif de 30 euros par jour et par bouée.

Parking : Nous disposons d'un parking privé gratuit. Celui-ci est réservé aux clients de l'hôtel uniquement.

Enfant & bébé : Est considérée comme « enfant » toute personne âgée de 4 ans à 12 ans et comme « bébé », toute personne âgée de 0 à 3 ans.

Lit supplémentaire : La mise à disposition d'un lit supplémentaire induit un coût de 40 euros par jour et par lit (hors petit déjeuner).

Lit bébé : Un lit bébé peut être mis gracieusement à disposition sur simple demande.

VI. Demi-pension

La demi-pension comprend le dîner (hors boissons) et le petit-déjeuner buffet. Les repas non pris ne seront pas déduits. Un dîner non pris ne peut pas être compensé par un déjeuner.

La demi-pension est proposée pour un séjour de trois nuits minimums et doit être réservée au moins 7 jours avant la date d'arrivée prévue.

La demi-pension est au tarif de 90 euros par adulte et par jour, au tarif de 50 euros par enfant et par jour et gratuit pour les bébés.

VII. Modes de paiement acceptés

Les moyens de paiement suivants sont acceptés : CB, AMEX, Espèces (Hors Billet de 500€), Chèques bancaires.

Les prix sont exprimés en Euros, sont nets, TVA & Service compris. Tout changement de TVA sera répercuté sur les prix.

Il est rappelé au client, conformément à l'article L. 121-21-8 12° du Code de la consommation, qu'il ne dispose pas du droit de rétractation prévu à l'article L. 121-21 du Code de la consommation. Les Conditions de Vente du tarif réservé précisent les modalités d'annulation et/ou de modification de la réservation.

GENERAL TERMS OF SALES

The following terms of sales apply to any room reservation at Le Cottage Bise. Any reservation inevitably implies the total acceptance of the following terms of sales.

I. Rooms

Check-in time is 3:00 pm and check-out is 11:00 am. Any late arrival must be notified. On request, luggage can be stored in our luggage room.

According to the French law, hotel and rooms are non-smoking (including the balconies).

It is not possible to guarantee a room allocation in an absolute way.

II. Deposit

Reservations are confirmed only when the deposit is received. The deposit will be deducted from the final bill.

- for a stay of one to four nights: 50% of the stay is due (minimum 2 nights)
- for a stay of five days or more: 40% of the stay is due

The deposit can be made by bank transfer or credit card with secure link

The hotel can refuse reservations in case of wrong or invalid card number or if incomplete reservations

Reservation is confirmed by the payment of a deposit that will be deducted from the final bill.

A valid credit card will be asked at check-in to secure the extras.

III. Cancellation

A 50 euros cancellation fee will be applied for any total or partial cancellation of the booking.

❖ **Early booking – Special Event - Special Rates - Vouchers:**

Full payment is due at reservation. These bookings are non-cancellable and non-refundable whatever the cause.

❖ **From April 19th to June 8th, 2025, and from September 14th to October 5th, 2025:**

- Up to 6 days prior arrival date, the deposit is refunded.
- 5 days or less prior to arrival date, the deposit is lost (charged by the hotel).

❖ **From June 9th to September 14th, 2025:**

- Up to 21 days prior arrival date, the deposit is refunded.
- From 21 days to 14 days prior to arrival date, the deposit is lost (charged by the hotel).
- From 14 days prior to arrival date, the total amount of the stay is due and will be charged.

❖ **Shorten stay and No-Show**

The deposit is deductible at check-out time only if the reservation has been fully honored. If the stay is shortened or in case of no-show, the total stay is due and will be charged.

IV. Vouchers

The validity period (which cannot be changed) is notified on each voucher. Once expired, vouchers are no longer accepted and cannot be refunded or exchanged.

Reservation is required for the use of any voucher. In the event of a no-show, the voucher will be used up and non-refundable (for whatever reason).

The value of the voucher cannot be exchanged for cash.

If the cost of the service exceeds the value of the voucher, it must be supplemented by another means of payment.

However, if the amount of the service is less than the voucher's amount, the hotel will not refund the difference.

V. Extra

City tax: € 2.00 per person and per day.

Pet: We welcome small pet (15 kg maximum) with a €25 fee (excluding food). Pets must be leashed. They are not admitted in the restaurant, pool area and spa.

All damages (including dirt) will be charged to the client.

Pets can be accommodated in room with balcony only.

Boat rubber ring: They are available on request at the price of €30 per day and per ring.

Car park: We provide free parking lot inside the property to the hotel guests only.

Child & Baby: We consider a person as a child from 4 years old to 12 years old. We consider a person as a baby from 0 years old to 3 years old.

Extra Bed: Extra beds are available on request. The price is €40 per bed and day (excluding breakfast).

Baby Coat: We provide baby coat on request for free.

VI. Half-board

Half-board includes dinner (excluding beverage) and breakfast buffet. The meals that are not taken will not be deducted. Dinner cannot be compensated by a lunch.

Half Board is proposed for every 3-night stay minimum and must be booked at least 7 days prior to arrival date.

The price is €90 per adult and per day, €50 per child and per day, and free for babies.

VII. Means of payment

We accept: CB, AMEX and Cash (Except €500 note).

Prices are in Euros, Service & VAT included. If a VAT increase occurs, prices will change accordingly without notice.

Il est rappelé au client, conformément à l'article L. 121-21-8 12° du Code de la consommation, qu'il ne dispose pas du droit de rétractation prévu à l'article L. 121-21 du Code de la consommation. Les Conditions de Vente du tarif réservé précisent les modalités d'annulation et/ou de modification de la réservation.

NB. Terms of Sales could be modify without notice

CGV 25 – Mj 010125